

## Consulenza pensionistica

# Cosa scegliere: la rendita della cassa pensione o la riscossione del capitale?

**Il presente promemoria intende aiutarvi a rispondere a questa importante domanda – un colloquio di consulenza approfondito con un consulente Raiffeisen vi darà poi la certezza di aver preso la giusta decisione.**

L'avere della cassa pensione ammonta in molti casi a parecchie centinaia di migliaia di franchi. La legge prevede che ogni assicurato abbia il diritto di chiedere che almeno il 25% dell'avere di vecchiaia disponibile al momento del pensionamento gli venga versato sotto forma di capitale. Prima di affrontare il periodo della terza età urge trovare una risposta alla domanda su quale sia la soluzione ideale: rendita mensile o la riscossione del capitale in un'unica soluzione. Entrambe le opzioni hanno dei vantaggi e degli svantaggi – una buona soluzione potrebbe essere anche scegliere una combinazione di riscossione parziale e rendita.

### Condizioni generali

Quando si tratta di decidere se chiedere il pagamento dell'avere della cassa pensione sotto forma di rendita, di capitale o di una combinazione dei due, è opportuno tener conto delle seguenti condizioni generali:

|  |   |
|--|---|
| <b>Situazione familiare</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Single, convivente o coniugato?</li> <li>• Ci sono figli?</li> <li>• Età del partner/coniuge?</li> </ul>   |
| <b>Stato di salute</b>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quali sono le aspettative di vita personali?</li> <li>• Quali sono le aspettative di vita dei parenti (coniugi/partner/genitori, ecc.)?</li> </ul>   |
| <b>Obiettivi personali</b>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quali sono gli obiettivi e i desideri per il periodo post-pensionamento?</li> <li>• Sono previsti grossi investimenti?<br/>(ad es. per gli hobby, l'acquisto di un appartamento per le vacanze, donazioni, acconti della quota ereditaria, ecc.)</li> <li>• Sarò io stesso ad occuparmi dell'investimento del patrimonio?</li> </ul> |
| <b>Situazione reddituale e finanziaria</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Come si presenta la situazione reddituale e finanziaria?</li> <li>• Sono preventivate donazioni o eredità?</li> <li>• Quali conseguenze fiscali è opportuno considerare?</li> </ul>  |
| <b>Aspetti economici</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Che aspettative ci sono riguardo all'andamento dei mercati finanziari, dell'inflazione, ecc.?</li> <li>• Quanto ci si fida della previdenza professionale?</li> <li>• Il tasso di conversione legale è classificato come sicuro?</li> </ul>  |

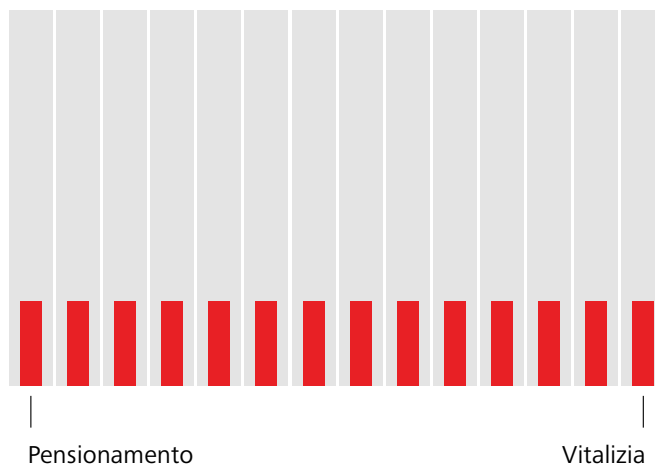
La decisione in favore di una rendita, una riscossione del capitale o di una combinazione dei due è fondamentale. **Saremo lieti di potervi aiutare in questa importante decisione.**

Nelle pagine che seguono esaminiamo i principali aspetti delle diverse varianti. Non siete certi di quale sia l'alternativa migliore per voi? La scheda di decisione che trovate all'ultima pagina vi dà un primo elemento di riferimento per il colloquio di consulenza con il vostro consulente Raiffeisen.

## 1. Riscossione sotto forma di rendita

**Optando per l'alternativa della riscossione sotto forma di rendita saprete esattamente a quanto ammonterà la vostra rendita annua sulla quale potrete fare affidamento per tutta la vita. Non dovrete preoccuparvi né di predisporre un piano di liquidità né di decidere come investire i fondi – da questo punto di vista la riscossione sotto forma di rendita offre una notevole sicurezza.**

- La rendita va soggetta a imposizione fiscale al 100% come se fosse reddito.
- In caso di decesso della persona assicurata, la rendita a favore del coniuge si riduce di norma al 60%.
- Sono sempre più numerosi i regolamenti delle casse pensioni che, a determinate condizioni, prevedono che anche le coppie di conviventi possano beneficiare della reversibilità.
- L'adeguamento della rendita all'aumento del costo della vita dipende dal regolamento della cassa pensione e dalle possibilità finanziarie di quest'ultima.



### **Il tasso di conversione determina l'ammontare della rendita**

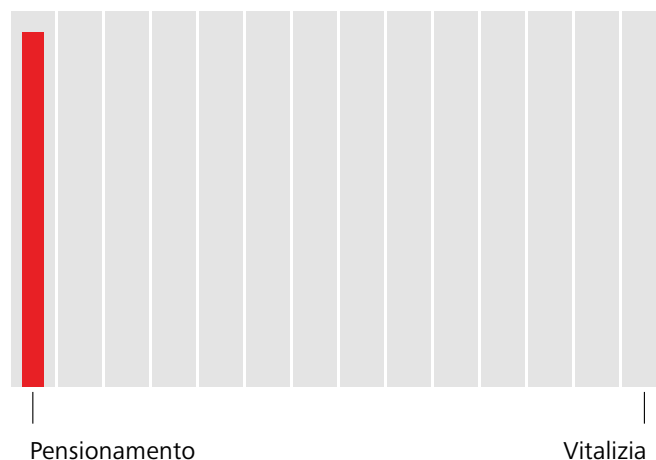
L'ammontare della rendita risulta dall' avere di vecchiaia disponibile al momento del pensionamento e dal tasso di conversione stabilito per legge.

Un esempio: Avere di vecchiaia CHF 100'000.–, tasso di conversione 6,8%, rendita annuale CHF 6'800.–

## 2. Riscossione sotto forma di capitale

Con la riscossione del capitale potrete godere di maggiore flessibilità. Avrete la possibilità, investendo personalmente il capitale, di realizzare una rendita maggiore di quella della cassa pensione. Nella migliore delle ipotesi potete conservare inalterata la sostanza patrimoniale o addirittura aumentarla. Per l'opzione di riscatto del capitale è obbligatorio presentare una specifica richiesta prima dell'insorgenza del diritto alla rendita.

- Nella maggior parte dei casi la scelta tra capitale o rendita è definitiva e non vi è più la possibilità di tornare indietro.
- La legge prevede che ogni assicurato abbia il diritto di chiedere che gli venga versato almeno il 25% dell' avere di vecchiaia disponibile al momento del pensionamento. Molte casse pensioni offrono anche la possibilità di ricevere più di un quarto se non addirittura la totalità dell' avere di vecchiaia sotto forma di capitale.
- Il pagamento del capitale viene imposto un' unica volta ad un tasso d' imposta ridotta. L' ammontare dell' imposta dipende dal luogo di residenza, dall' importo e dallo stato civile. Di norma oscilla tra il 5 e il 15% del capitale versato.
- Poiché la riscossione sotto forma di capitale va ad aumentare il patrimonio privato, in futuro l' imposta sulla sostanza risulterà di conseguenza superiore.
- Quali saranno i redditi da capitale che verranno annual-



mente tassati dipende dal tipo di investimento di capitale scelto.

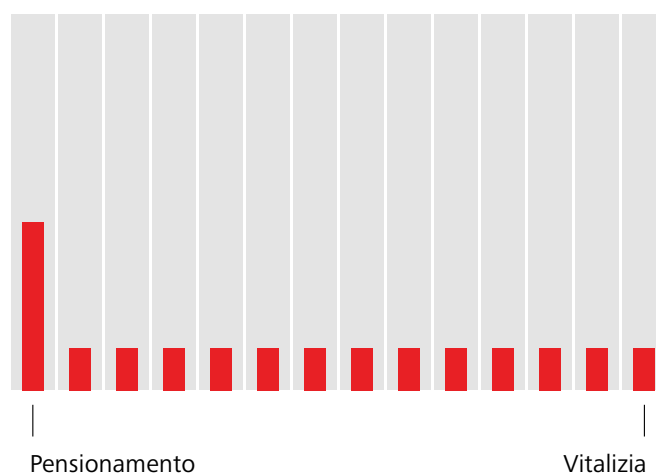
- Con il pagamento del capitale viene meno la garanzia di una rendita della cassa pensione vitalizia.
- Ai superstiti può essere lasciato in eredità del capitale al momento del decesso.

Ulteriori informazioni e dettagli relativi al ritiro di capitale, incluso il termine di preavviso, li trovate nel regolamento della vostra Cassa pensioni.

## 3. Riscossione combinata sotto forma di rendita e di capitale

**Non sapete decidervi se scegliere l'alternativa rendita o l'alternativa capitale? Volete beneficiare dei vantaggi di entrambe le alternative? Ma siete anche preparati ad accettarne gli svantaggi? Allora per voi è consigliabile una combinazione delle due.**

- Una possibilità consiste nel prelevare l'importo sotto forma di rendita che andrà a coprire, assieme all'AVS, le spese di sostentamento. Il restante importo viene pagato sotto forma di capitale.
- Alternativamente si può pensare di avere uno dei partner che sceglie di ricevere la rendita e l'altro il capitale.
- Informazioni sulle possibilità che vi vengono offerte sono contenute nel regolamento della vostra istituzione di previdenza.



## Scheda di decisione:

### rendita della cassa pensione o riscossione del capitale?

Le domande che seguono si basano su situazioni assolutamente reali. Segnate con una croce la risposta che meglio si adatta alla vostra situazione, poi sommate le croci per ogni colonna. Vedrete subito quale alternativa risulta tendenzialmente più favorevole per le vostre esigenze.

Il regolamento della cassa pensione e il certificato delle prestazioni della cassa pensione definiscono le condizioni e le prestazioni che ci si può aspettare di ricevere.

**Il vostro consulente Raiffeisen sarà lieto di esaminare assieme a voi tali documenti.**

|   |                 |                |
|---|-----------------|----------------|
| Prevedo maggiori spese nei primi anni dopo il pensionamento (viaggi, ristrutturazione, donazioni, ecc.), dopodiché non avrò più bisogno di molto denaro per vivere. | SI              | NO             |
| La mia/il mio partner è molto più giovane di me.  | NO              | SI             |
| In genere spendo generosamente il denaro di cui dispongo.   | NO              | SI             |
| Credo che su un orizzonte temporale relativamente lungo un rendimento medio del 5% sul mio capitale sia realistico.   | SI              | NO             |
| Godo di buona salute e le aspettative di vita all'interno della mia famiglia sono alte.   | NO              | SI             |
| Il mio patrimonio (incluso capitale della cassa pensione/esclusa proprietà di abitazione) è maggiore di CHF 500'000.-.  | SI              | NO             |
| In genere sono una persona più orientata alla sicurezza.  | NO              | SI             |
| Vorrei poter lasciare in eredità una parte quanto più grossa possibile del mio patrimonio.  | SI              | NO             |
| Se muoio le spese di sostentamento della mia/del mio partner si riducono almeno del 20%.  | NO              | SI             |
| Non voglio dovermi occupare del mio denaro.   | NO              | SI             |
| Se il mio patrimonio scende al di sotto dei CHF 200'000.- (esclusa proprietà di abitazione) comincio a non sentirmi più bene.                                       | NO              | SI             |
| Investo senza timore in azioni e fondi d'investimento.  | SI              | NO             |
| <b>Totale delle risposte segnate per ogni colonna</b>   |                 |                |
|   | <b>Capitale</b> | <b>Rendita</b> |

## Valutazione

Il risultato fornisce un'idea di quale alternativa sia tendenzialmente quella giusta per la vostra situazione personale. Saremo lieti di elaborare con voi le basi necessarie per aiutarvi in questa importante decisione.

**Consulenza personale**

La decisione tra la riscossione della rendita e del capitale non può essere presa a prescindere dalle altre questioni riguardanti il pensionamento. Una consulenza pensionistica della vostra Banca Raiffeisen vi darà la sicurezza necessaria per prendere la giusta decisione.

**Potrete avere maggiori informazioni:**

- dal vostro consulente Raiffeisen
- su Internet all'indirizzo [www.raiffeisen.ch/Pensionamento](http://www.raiffeisen.ch/Pensionamento)
- telefonicamente dalla vostra Banca Raiffeisen

**Note legali**

Il presente documento ha esclusivamente finalità pubblicitarie e informative di carattere generale e non è riferito alla situazione individuale del destinatario. Non costituisce una consulenza, né una raccomandazione o un'offerta e non sostituisce in alcun modo una consulenza né un'analisi complete e dettagliate. Il destinatario rimane direttamente responsabile di richiedere i necessari chiarimenti, di effettuare le necessarie verifiche e di consultare gli specialisti (ad es. consulente fiscale, assicurativo o legale). Gli esempi, le spiegazioni e le indicazioni menzionati hanno carattere generale e possono presentare scostamenti a seconda dei casi. Gli arrotondamenti possono infatti dare luogo a differenze rispetto ai valori effettivi.

Raiffeisen Svizzera società cooperativa («Raiffeisen Svizzera») e le Banche Raiffeisen adottano ogni misura ragionevole per garantire l'affidabilità dei dati e contenuti presentati. Declinano però qualsiasi responsabilità in merito all'attualità, esattezza e completezza delle informazioni pubblicate nel presente documento e non rispondono di eventuali perdite o danni (diretti, indiretti e conseguenti) che dovessero derivare dalla diffusione e dall'utilizzo del presente documento o del suo contenuto. In particolare non rispondono di eventuali perdite derivanti dai rischi intrinseci ai mercati finanziari. Le opinioni espresse in questo documento sono quelle di Raiffeisen Svizzera al momento della stesura e possono cambiare in qualsiasi momento e senza ulteriore comunicazione. Raiffeisen Svizzera non è tenuta ad aggiornare il presente documento. Si declina qualsiasi responsabilità in relazione a eventuali conseguenze fiscali che dovessero verificarsi.

Senza l'approvazione scritta di Raiffeisen Svizzera il presente documento non può essere riprodotto né trasmesso ad altri né in tutto né in parte.